

Rapport Annuel 2007

Fondation Open Source Geospatial



Journal de l'OSGeo
Vol. 4 / Août 2008
Édition Spéciale

Table des matières

Rapports de l'organisation	3	Rapport des Représentations locales	38
L'OSGeo en 2007	3	Afrique	38
Actualités pour 2007	5	Australie/Nouvelle Zélande	39
Comité Finance	6	Brésil	39
Rapports des comités	7	Colombie-Britannique, Canada	40
Comité Éducation et Curriculum	7	Californie, États-Unis	41
Comité des Données Spatiales Publiques	10	Chine	41
Comité Incubation	11	Francophone	42
Journal	12	Allemagne	44
Comité marketing	13	Grèce	45
Comité d'Administration des Systèmes	14	Inde	46
Comité Site Internet	14	Italie	49
Rapports des projets logiciels	15	Japon	50
FDO – Feature Data Objects	15	Nouveau Mexique, USA	51
GDAL/OGR	17	Ottawa, Canada	51
GeoNetwork opensource	18	Roumanie	52
GEOS	19	Espagne	54
GeoTools	19	Taiwan	55
GRASS GIS	20	Twin Cities, USA	56
gvSIG	22	Royaume Uni	56
Mapbender	24	Sponsors (2007)	58
Mapbuilder	25	Autodesk	58
MapGuide Open Source	27	INGRES	59
MapServer	29	INPE	59
OpenLayers	29	1Spatial	60
OSSIM	31	First Base Solutions	61
Quantum GIS	32	LizardTech	61
		WhereGroup	61

Merci aux sponsors 2007 de la Fondation





MINISTÉRIO DA CIÊNCIA E TECNOLOGIA
INSTITUTO NACIONAL DE PESQUISAS ESPACIAIS




a celartem Company





un environnement favorable pour débiter mon projet. J'ai été parrainé par Google pour participer au FOSS4G 2007, qui a été une excellente occasion pour moi de présenter mon projet et d'en apprendre plus sur les technologies liés à l'OSGEO.

Daniel Bundala

Je voudrais faire ici quelques commentaires sur mon expérience avec GRASS, le Summer of Code et d'autres choses. Ce n'est pas très officiel, toutefois, j'espère que certaines personnes pourront trouver cela très utile et / ou intéressant.

Quand j'ai été accepté pour le SoC, je n'avais absolument aucune expérience de GRASS ou de toute autre SIG. En fait, ma seule expérience avec les cartes numériques / géographiques / ou quoi que soit de similaire était par l'intermédiaire de Google Maps. Je n'avais jamais eu besoin d'utiliser autre chose avant et j'ai donc pensé que c'était essentiellement la seule chose dont on avait besoin. Il ne m'a pas fallu longtemps pour réaliser à quel point j'ai été ...

D'une manière générale, j'ai été très satisfait de mon travail sur GRASS; sans aucun doute, cela a été beaucoup plus intéressant que prévu. J'ai appris beaucoup de nouveaux algorithmes et méthodes que j'ai mis en œuvre dans GRASS. Aussi, les cours sur l'algèbre linéaire et le calcul que j'ai reçus m'ont été utiles. En-

fin, je suis maintenant plus expérimenté et un utilisateur plus avancé de GRASS. Je me souviens que pendant les premières semaines j'ai tout fait avec la souris et ai travaillé presque exclusivement avec une interface graphique. Mais à la fin de l'été, j'ai découvert la beauté et l'efficacité de la ligne de commande et maintenant je lance GRASS en mode texte uniquement...

Un événement particulier dont je me souviens encore, c'est que Wolf, mon parrain, une fois m'a envoyé un document concernant certaines généralisations de vecteur sur lesquelles j'ai travaillé. Cela n'aurait pas été un gros problème si cela n'avait pas été en allemand. Je crois vraiment que mon professeur d'allemand serait fier de moi puisque je l'ai lu et j'ai compris de quoi cela parlait. Eh bien, peut-être pas, car après 4 ans d'"étude intensive", je n'ai même pas été en mesure de comprendre tous les mots.

Pour résumer, je dois dire que j'ai passé l'été dernier d'une manière très productive. Je continue de lire la liste de GRASS presque tous les jours. En partie, parce que je veux connaître les éventuels bugs de mon module, mais surtout parce que je suis toujours intéressé par le projet en lui-même. En outre, cela a été une expérience en programmation / linguistique et j'espère que je serai en mesure de recommencer plus tard.

Rapport des Représentations locales

Afrique

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du contact : Gavin Fleming

Traductrice : Sidonie Christophe

Réalisations clés

- a remporté l'offre d'héberger le [FOSS4G 2008](#) au Cap, Afrique du Sud, du 29 Sept au 3 Oct.
- a maintenu la liste de diffusion Afrique ⁶⁰ (178 membres), qui a été assez active durant l'année avec entre autres plusieurs cours sur les logiciels libres SIG annoncés en Afrique du Sud et de l'Est.

Appel à contribution

- Venez au [FOSS4G 2008](#) ! Présentez un atelier ou un papier ! Aidez l'organisation ! Sponsorisez !
- Aidez l'OSGeo Afrique sur le processus de création de la représentation officielle

- Proposez des cours, des formations, soutenez les logiciels libres SIG dans la région - le renforcement des capacités doit avoir lieu avec le gouvernement sud-africain qui a adopté une politique de logiciels libres.

Perspectives pour 2008

- [FOSS4G 2008](#) va être un événement fantastique, soyez là !

Cette année j'espère avancer les formalités de lancement de la Représentation Africaine, qui était un groupe informel jusque là. Il n'y a aucune raison à ce que ce soit une Représentation Africaine plutôt que plusieurs représentations régionales ou locales, mais peut-être qu'une Représentation Africaine est un meilleur point de départ, et qu'ensuite des représentations locales ou basées sur différentes langues pourraient se former dès que l'on atteindra la masse critique.

⁶⁰Liste de diffusion Afrique : <http://lists.osgeo.org/mailman/listinfo/africa>

Australie/Nouvelle Zélande

Période couverte par le rapport : Jan-Dec 2007

Nom du contact : Tim Bowden

Traducteur : Yves Jacolin

Réalisations clés

- Préparation d'une offre réussie pour héberger le FOSS4G en 2009.
- Génération d'un intérêt pour l'OSGeo et le FOSS4G au sein du Gouvernement, de l'industrie et de la communauté open source australienne.
- Présentations et stand au linux.conf.au de Sydney en janvier 2007.
- Stand à la conférence internationale biennale de l'Institut des Sciences Spatiales de Hobart en mai 2007.
- Présentation et stand au GITA 2007 Geospatial Infrastructure Solutions Conference à Brisbane en août 2007.
- Présentation au Victorian Department for Primary Industries Spatial Sciences Workshop de Melbourne en septembre 2007.
- Obtention de conseils légaux sur la meilleure structure pour la création d'un organisme à but non lucratif. Cette proposition a été prise en charge

par des membres de la Représentation.

À améliorer

- Nous avons besoin de développer des protocoles et des processus pour assurer un fonctionnement correct de la Représentation.

Appel à contribution

- Soutien pour la planification et la préparation du FOSS4G 2009.
- Des offres de patronage seraient grandement appréciées.

Perspectives pour 2008

- Créer l'OSGeo Australie / Nouvelle Zélande en tant qu'organisme à but non lucratif.
- Recherche de patronages pour assurer le futur de la Représentation.
- Promotion de la qualité des SIG libres actuels.
- Planification et préparation pour garantir un FOSS4G 2009 exceptionnel.

Brésil

Période couverte par le rapport : Jan 2007 - Mars 2008

Nom du contact : Rafael Medeiros Sperb

Traducteur : Yves Jacolin

Réalisations clés

Troisième rencontre brésilienne des utilisateurs de Mapserver - ENUM. Cette rencontre s'est tenue en mai 2007, au sein de l'auditorium du Palace du Gouvernement Fédéral, à Brasilia.

Audience Publique de e-PING . Cette rencontre s'est tenue en septembre 2007, au sein de l'auditorium du Ministère de la Santé, à Brasilia.

À améliorer

- Recommandation WMS et WFS de l'OGC.
- [I3GEO](#) est maintenant distribué sous [Licence Creative Commons](#).

[Démonstration I3GEO – Téléchargement](#)

Appel à contribution

- Les membres de l'OSGeo peuvent gérer des initiatives locales pour organiser la Représentation Brésilienne.
- Nous demandons de l'aide pour organiser toute la documentation de I3GEO pour entrer en incubation de l'OSGeo.

Perspectives pour 2008

- Quatrième rencontre des utilisateurs de Mapserver - ENUM

Colombie-Britannique, Canada

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du contact : Martin Kyle

Traducteur : Benjamin Chartier

Réalisations clés

- Tenue d'une réunion préliminaire de la Représentation de l'OSGeo (non officielle) afin d'en évaluer l'intérêt ;
- Présence de vingt-deux personnes réparties sur deux localités (Vancouver et Victoria) ;
- Décision démocratique des objectifs de la charte de la Représentation Locale ;
- Établissement de comités d'organisation locaux afin de planifier en alternance des réunions dans chaque localité ;
- Soumission et approbation officielle de la charte de la Représentation Locale ;

À améliorer

- Tellement récent... rien et tout à la fois.
- Probable besoin d'assouplir légèrement les Robert's Rules of Order (ndt : ensemble de "règles et convenances nécessaires au bon déroulement d'une assemblée délibérante ou d'une réunion"⁶¹)

Appel à contribution

- Organisation de groupes à Prince George (ou dans d'autres localités) qui pourraient participer aux réunions de la Représentation de Colombie-Britannique.
 - Toute personne intéressée, localisée dans cette zone et pouvant communiquer par vidéoconférence pourrait participer aux réunions de Vancouver et Victoria.
- Des idées de présentations sont les bienvenues.
 - Actuellement focalisées sur deux axes : application et technique.

Perspectives pour 2008

- Tenue de réunions trimestrielles
- Le recueil d'idées de présentations et de projets afin d'annoncer le lancement de la représentation.
- La première réunion articulée autour de présentations se tiendra le 29 février 2008.
- Les projets pourront inclure des démonstrations et des actions de sensibilisation/promotion/formation.

⁶¹Extrait de Wikipedia : http://fr.wikipedia.org/wiki/Robert's_Rules_of_Order Robert's Rules of Order

Californie, États-Unis

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du contact : Landon Blake

Traductrice : Sidonie Christophe

Réalisations clés

- Liste de diffusion établie pour la représentation proposée.
- Site web temporaire d'incubation créé [ici](#)⁶².
- Alex Mandel et Landon Blake ont étudié la possibilité d'avoir un stand OSGeo à la conférence de la Société de Géographie de Californie à Chico, Californie, en Mai 2008

À améliorer

- Possibilité de découper la représentation concernée en plusieurs sous-représentations à cause de

la taille de l'état de Californie.

Appel à contribution

- Animez et maintenez le stand OSGEO dans les conférences SIG de Californie
- Coordonner les ambassadeurs OSGEO auprès des organisations SIG de Californie. (Exemples : Chapitres California URISA, California Land Surveyors Association)
- Soyez force de proposition sur les objectifs de la représentation listés [ici](#)⁶³

Perspectives pour 2008

- Tant que le nombre de membres n'augmente pas, la formation de la Représentation Californienne paraît peu probable.

Chine

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du contact : Gao Ang

Traducteur : Yves Jacolin

Réalisations clés

- organiser des rencontres régulières de la Représentation chinoise de l'OSGeo ;
- dynamiser les activités de l'OSGeo Chine en donnant par exemple des cours pour les étudiants des universités chinoises ;
- modifier les commandes GRASS pour les traitements et analyses de données en fonction de l'API C ;
- compiler une interface pour GRASS sur Linux et Windows basée sur QT en utilisant l'API C, similaire à QGIS et ArcMAP ;
- recherche et analyse sur le système de base de données INGRES et tentative d'amélioration de l'extension spatiale ;

- commencer un projet open source JavaPWS pour implémenter la spécification WPS de l'OGC ;
- publier trois [articles](#) sur les SIG open source dans le magazine <Programmer> en chinois ;
- [Liste de diffusion](#) sous Google Groupe pour les membres de la Représentation chinoise.

À améliorer

- nous devons organiser des open parties pour des discussions techniques ;
- nous devons présenter l'OSGeo dans plus de domaines comme les rencontres, magazines et événements ;
- nous voudrions prendre contact avec d'autres pays asiatiques liés à l'OSGeo ;
- ajout de contenu utile au site [OSGeo Chine](#).

⁶²Site d'incubation : <http://www.redefinedhorizons.com/calosgeo/>

⁶³Wiki Représentation Californienne : <http://wiki.osgeo.org/wiki/California>

Appel à contribution

- nous recherchons des possibilités de coopération et de communication ;
- encourager les gens à rejoindre la liste de diffusion chinoise de l'OSGeo ;
- contribuer aux projets open source locaux liés au SIG.

Perspectives pour 2008

- améliorer notre présence en Chine, spécialement pendant les Jeux Olympiques 2008 à Beijing ;
- formaliser la Représentation chinoise de l'OSGeo ;
- publier plus d'articles dans les magazines liés aux SIG libres ;
- planifier des cours pour les étudiants universitaires.

Francophone

Représentation Francophone

Contact : Yves Jacolin, Président de la Représentation
Bureau de l'OSGeo-fr : Gwenaél Bachelot, Vincent Picavet, François Van Der Biest

Introduction

Ce rapport résume les actions entreprises par la Représentation Francophone et les étapes réalisées pendant l'année 2007. Il couvre la période de janvier à décembre 2007.

La liste de diffusion "Francophone" a été créée en octobre 2006. Les premières actions tangibles ont été initiées début 2007 et ont porté sur l'organisation de la Représentation. À présent, la Représentation Francophone est prête à adopter une représentation légale en tant qu'association officielle française ayant un statut légal. Cela permettra de contribuer plus facilement à la communauté GFOSS francophone.

2007 : création de la Représentation Francophone

Avec la création de la liste de diffusion Francophone un grand nombre de personnes intéressées dans l'organisation d'une Représentation pour promouvoir les logiciels libres et open source en géomatique en français s'est rassemblé. L'année 2007 a été dédiée à l'organisation de la Représentation et à son officialisation. Nous nous sommes attaqués à plusieurs problèmes mais certaines restent en suspens :

- Définition de la structure de la Représentation et son organisation : définition d'un Bureau de gou-

vernance et de sous-comités en charge de thématiques et de certains aspects spécifiques, élections du Bureau, règles internes, adhésions, etc.

- Définition claires et consensuelles des objectifs de la Représentation.
- Définition du processus de communication à travers le wiki.

Cela n'a pas été une tâche évidente mais les documents et l'aide fournis par l'OSGeo ont contribué à la finalisation dans un temps raisonnable. En effet la plupart des questions et des problèmes auxquels la Représentation a dû faire face étaient les mêmes pour toutes les Représentations. Les réponses étaient donc souvent identiques. La Représentation Francophone est maintenant organisée en trois sous-comités. Ils s'occupent de "l'organisation", des "données libres" et des "logiciels libres". Un Bureau de gouvernance composé de 4 personnes a été élu en 2007 pour un mandat d'un an. Le Bureau gère les projets de la Représentation Francophone. Pour les projets qui impliquent de passer du temps et les questions spécifiques, un chef de projet dédié peut être nommé par le Bureau. Il ou elle est sélectionné parmi les membres volontaires actifs de la liste de diffusion. En septembre 2007, le Bureau de l'OSGeo a accepté la proposition pour la création d'une Représentation Francophone. Elle est maintenant une Représentation officielle de l'OSGeo.

En 2007, des actions se sont principalement focalisées sur l'amélioration de la visibilité de l'OSGeo dans les pays francophones, c'est à dire des missions de marketing. Deux projets ont donc été mis en place : 1) participation et communication importante lors de deux salons majeurs en géomatique (Géoévénement 2007 et GéoTunis 2007) au cours desquels plusieurs présentations sur l'OSGeo, l'OSGeo-fr et les projets de l'OSGeo ont été données et des informations diffusées à un

grand nombre de participants ; 2) la traduction du journal de l'OSGeo. Les deux premiers volumes du journal de l'OSGeo ont été traduits et sont maintenant publiés. Ils peuvent être téléchargés à partir de la page principale du Journal de l'OSGeo. De plus, toutes les actualités et environ la moitié du site Internet a été traduit en 2007.

La participation à l'édition 2008 du salon Géoévénement est prévue ainsi que l'organisation d'un village open source encore plus important que le précédent. Le nombre de conférences données durant ce salon devrait augmenter également.

2008 : une année pour améliorer notre organisation

L'année 2008 sera dédiée à la création de la Représentation légale (en tant qu'association française avec un statut légal) pour la Représentation Francophone de l'OSGeo. Une telle organisation légale nous aidera à gérer la sponsorship, à organiser des événements au nom de l'entité légale, etc.

Nous voudrions également améliorer notre procédure de communication, de décision et de travail en créant des groupes de travail dédiés sur des sujets spécifiques tels que la traduction, l'organisation des événements, la sponsorship, etc.

Une liste des actions possibles à réaliser en 2008 a

été initiée. Elle sera soumise à consultation et à un vote dans le but de prioriser les actions à entreprendre. Le résultat définira la roadmap de la Représentation pour l'année 2008 !

Conclusion

Comme mentionné plus haut, plusieurs actions ont été planifiées pour 2008. Cela démontre l'accroissement de l'implication de la Représentation dans la promotion des logiciels libres et open source en géomatique. La Représentation :

- participera au GéoÉvénement 2008 (le plus important salon de géomatique en France) et organisera un village open source plus important que lors de la précédente édition ;
- tentera d'organiser un salon Francophone style FOSS4G, en France ;
- travaillera sur des opportunités de libération de données ;
- réalisera d'autres traductions en plus de la poursuite de la traduction du journal de l'OSGeo ;
- initiera de nouveaux projets pour promouvoir les logiciels libres et open source en français.

Écrit par les membres de la Représentation Francophone
<http://wiki.osgeo.org/index.php/Francophone>

Allemagne

Représentation Locale germanophone

Traduit par Sidonie Christophe

L'objectif principal de la communauté OSGEO germanophone a été de répandre la bonne parole et de promouvoir les solutions SIG et SIG Web libres.

Réalisations Clés

La voie la plus appropriée pour accomplir cela ces dernières années a été d'organiser et de prendre part à des événements. En 2007, il y en a eu plusieurs :

Conférences FOSSGIS

La communauté SIG Open Source germanophone se rencontre à la conférence FOSSGIS. C'est la plus grande conférence annuelle sur les SIG libres et le nombre de participants augmente chaque année.

Village OSGeo à Intergeo

L'Intergeo est l'événement, le salon et le congrès SIG le plus régulier en Europe attirant plus de 10 000 personnes. Le Village OSGeo héberge un forum de présentation pour les utilisateurs, des stands gratuits pour les projets OSGeo et est financé par les sociétés exposantes de SIG libres. C'est le parfait exemple de [Coopetition](#). Faites-vous une idée en lisant le [Rapport Intergeo 2006](#).

- L'OSGeo a organisé le Village Open Source de l'Intergeo avec la société Hinte-Messe GmbH, organisateur du salon et de la conférence.
- Avec une surface de 30x20 mètres, le Village Open Source était un des plus grands stands du salon.
- Le but du salon Intergeo est clairement tourné vers le business et les utilisateurs finaux.
- Sur les 16000 visiteurs de l'Intergeo, plusieurs milliers sont passés par le secteur OSGeo et ont récupéré des fiches d'information et suivi des présentations.
- Ceux qui voulaient plus d'informations détaillées ont pu parler avec l'équipe du stand, environ 30 personnes de tous les domaines des SIG libres et des technologies de l'information.

La journée Open Source à [AGIT](#)

- Cet événement concerne plus les participants scientifiques et a des fondements académiques forts.
- Le séminaire récurrent sur les méthodologies FOSS dans un contexte spatial a maintenant 5 ans.

La présence de l'OSGeo au [LinuxTag](#)

- 2006 a été la première apparition publique de l'OSGeo en Allemagne
- 2007 a vu les efforts conjoints avec le GAV eV.
- OpenStreetmap a été présenté sur le stand OSGeo

Qu'avons-nous fait de plus ?

- Créé et traduit en anglais des fiches d'information sur les projets OSGeo
- Démarré la traduction en allemand de la page d'accueil OSGeo
- Beaucoup de présentations et d'articles concernant les modèles SIG et business
 - Publications d'articles comme [l'OSGeo dans le business des GIS - GIS Business Magazin](#)

À améliorer

La communauté SIG libre en Allemagne est assez hétérogène et atteindre un consensus est un long processus avec fréquemment des discussions plus ou moins fructueuses sur des sujets variés. Une raison pourrait être que l'histoire des logiciels libres en Allemagne remonte à assez longtemps - bien avant que l'OSGeo naisse. Certaines initiatives ont encore des scrupules et des difficultés à partager le rôle de promoteurs des logiciels libres avec les autres.

Perspectives pour 2008

Événements, conférences ([FOSSGIS 2008](#), [AGIT 2008](#), [LinuxTag 2008](#), [Village OSGeo à l'Intergeo 2008](#)). Éventuellement nous aimerions avoir une organisation bien intégrée à l'OSGeo mais aussi travailler localement pour être capable de collecter des fonds auprès des programmes européens et de l'administration publique. Pour le moment, il n'est pas possible pour l'administration publique de financer directement l'OSGeo. Savoir si "Représentation Locale de l'OSGeo" est une terminologie appropriée fait partie des interrogations actuelles.

Grèce

Représentation grecque

Période couverte par le rapport : Nov-Déc 2007

Nom du contact : Dimitris Kotzinos

Traducteur : Yves Jacolin

La Représentation grecque de l'OSGeo a été lancée seulement en Novembre 2007. Donc, nous ne pouvons pas vraiment parler de nos réalisations, mais nous sommes surtout heureux que les efforts aient reçu beaucoup de reconnaissance et de soutien (surtout moral pour le moment).

Réalisations clés

Workshop d'une journée au FOSS GIS

23 novembre 2007, Athènes, Grèce

La participation à cet événement a été écrasante. Au lieu de la participation prévue de 60 personnes, une foule de plus de 160 personnes s'est rassemblée pour assister à un événement plutôt officiel.

À améliorer

Nous n'avons toujours pas la participation à l'OSGeo à laquelle je m'attendais quand l'effort a commencé il y a 3 mois à peu près. Nous avons besoin d'intensifier les efforts visant à augmenter le nombre de membres et l'ensemble de la sensibilisation.

Nous avons également besoin d'un peu plus d'événements popularisés par les médias. Nous travaillons sur des idées mais l'absence de ressource est toujours un obstacle important à surmonter.

Appel à contribution

À l'avenir, nous allons certainement avoir besoin de quelques orateurs pour les événements nationaux sur les logiciels libres ou simplement sur les SIG.

Nous tenons également à montrer certains exemples réussis d'utilisation de logiciels SIG libres par le secteur public pour les agents des administrations locales.

Nous tenons à planifier des démonstrations sur les logiciels SIG libres pour les étudiants dans les universités et les intégrer dans leurs cursus afin de montrer que nous pouvons atteindre le même résultat d'un point de vue éducatif.

Perspectives pour 2008

Nous prévoyons d'organiser une session spéciale lors de la conférence nationale des SIG (HellasGI 2008).

Nous prévoyons également de mettre en place un site Web local (soit autonome ou bien comme partie intégrante de celui de l'OSGeo, cela reste à déterminer) qui fournira un accès gratuit à des données locales et des traductions de manuels de logiciels libres en grec.

Nous prévoyons également d'avoir au moins deux autres événements spéciaux, en fonction de la disponibilité et des financements.

Nous serions également très intéressés par la possibilité de recevoir un financement en tant que Représentation ou organisme et nous voudrions demander de l'aide / des informations aux autres Représentations qui l'ont réalisé ou projettent de le faire.

Inde

Période couverte par le rapport : Jan 2007 - Fév 2008
Nom du contact : [V.Ravi Kumar](#), Co-président de l'événement OSGeo-India
Traducteur : Yves Jacolin

Réalisations clés

Manifestations de l'OSGeo-India

Janvier 2007

OSGeo-Inde est officiellement né lors de son tout premier atelier qui s'est tenu au Forum mondial de la cartographie, à Hyderabad du 22 au 25 Janvier 2007. Cet événement a vu également la participation de délégués OSGeo de la Chine, du Vietnam et du Japon. Depuis, la vulgarisation des SIG Open Source a été son principal objectif par le biais de diverses conférences, ateliers et expositions.

Février 2007

National Conference on Biodiversity Conservation and Human Well-Being a été organisé par le Département de zoologie, Université d'Osmanie et co-parrainé par le SACON Deccan, Gare régionale, Hyderabad. La conférence s'est tenue à l'Université d'Osmanie du 8 au 10 février 2007. Le SACON a organisé un atelier sur les zones humides. Il visait à répondre à certaines questions relatives à la production d'informations spatiales, la conception et le traitement de base de données, la diffusion et le développement de logiciels. Dans cet atelier SACON a présenté les zones humides du site de l'Inde et son avenir par l'usage extensif d'outils libres. V. Ravi Kumar, OSGeo Inde a présenté les différents logiciels SIG du FOSS4G et leur usage en prenant la ville de Hyderabad à titre d'exemple. Prof KSRajan, trésorier de la Représentation OSGeo Inde a également participé activement à la réunion. PKSinha et AVSatya Kumar ont réalisé des démonstrations des logiciels SIG libres en montrant OpenJUMP et ses fonctionnalités faciles à utiliser dans la réalisation de tâches vectorielles comme la numérisation des images raster à l'écran jusqu'à la création de fichier shapes avec données attributaires.

Mars 2007

National Convention On Free Software, 3 et 4 mars 2007, Hyderabad, Andhra Pradesh a inclus une session

sur les 'données spatiales'. Dr K.S.Rajan, et V.Ravi Kumar de l'OSGeo-Inde, ont présenté respectivement la 'philosophie de l'OSGeo', et les alternatives SIG Open Source, qui était attendue par les supporteurs de la Free Software Foundation (FSF) de tout le pays.⁶⁴

Société des Ingénieurs en Géoinformatiques à l'Université d'Anna, Chennai,⁶⁵ a procédé sur une durée de deux jours un Symposium sur l'horizon géomatique en 2007 (16 et 17 Mars 2007). Il y avait quatre participants de l'OSGeo-Inde deux pour chaque journée. Sri Neeraj Deekshith d'Autodesk Inde et Santosh Gaekwad de SACON Hyderabad, ont présenté l'utilisation de logiciel géospatial Open Source au sein de leurs organismes. M. Ravi Kumar V., et Mme Narayanan Mahalakshmi ont respectivement présenté "Galore SIG Open Source ", et "SIG Open Source pour les web-services". Santosh Gaikwad a présenté l'utilisation de GeoServer pour la cartographie sur Internet des zones humides de l'Inde. Il a expliqué l'expérience du SACON tout en étudiant GeoServer - un serveur open source pour le SIG-Web. Il a été démontrée l'utilisation de uDig et de GeoServer pour la publication de cartes vecteur ou raster sur Internet en stockant les données spatiales dans PostGIS.

Mai 2007

Le 11 mai 2007 une journée de workshop OSGeo-Inde a été organisée au '**Développement SIG**', Noida (Delhi) avec des participants de la communauté géospatiale Indienne. Ils représentaient des organismes comme le National Remote Sensing Agency, le Center for Development of Advanced Computing (CADAC), les Tata Consultancy Services (TCS), MapInfo, Adroitec, GIS Consortium, Eicher, 5Map, Infosys, Autodesk, L'Institut national de la santé et du bien-être familial, et Bharti Vidyapeeth de l'Institut des applications informatiques et de gestion (BVICAM). L'atelier a été ouvert par un représentant de l'OSGeo-Inde le Dr PSRoy, qui dans le discours d'ouverture a affirmé que, "le SIG est apparue comme un outil technologique important. Les initiatives SIG doivent être démultipliés en termes de portée, et c'est là que l'OSGeo entre en scène." L'un des objectifs le plus important, du point de vue du contexte indien, est de convertir les outils SIG libres comme GRASS et MapServer dans les langues vernaculaires pour former un grand groupe d'intérêt. Dr Roy a aussi élaboré sur certains notables des initiatives prises par les or-

⁶⁴Site de la convention : <http://www.swecha.org/node/29>

⁶⁵Blog de la Société de Géoinformatiques : <http://societyofgeoinformaticengineers.blogspot.com/index.html>

ganismes Indien dans le domaine open source. V. Ravi Kumar a parlé de divers logiciels libres comme les SIG GRASS, Quantum GIS, UDIG, Open Jump disponibles aujourd'hui. La démonstration sur la 'localisation d'une centrale nucléaire', en utilisant Open Jump, était non seulement intéressante mais également témoignait comment les logiciels SIG libres peuvent être aussi utiles en tant que logiciels SIG commerciaux. Ravi Kumar a aussi longuement parlé de l'utilité des logiciels SIG libres en Inde. Les points les plus pertinents soulevaient par lui a été que les logiciels SIG libres sont rentable et peuvent donc devenir populaire dans un pays en développement comme l'Inde. Ils peuvent également fournir des emplois à travers la promotion du SIG du Village Cadastral où tout ce qui est financé est un ordinateur de marque (disponible pour moins de Rs.20 000), aucun coût n'est engagé sur le logiciel, car il est, libre et ouvert. Sridhar Saraswati d'Autodesk-Inde, a également présenté un exposé, qui a répondu à une question vitale : pourquoi Autodesk soutient les logiciels libres et gratuits ? La raison en est que, premièrement, Autodesk souhaite une plus large adoption de la technologie de la cartographie sur Internet et, d'autre part, que les logiciels libres permettent de créer une plus forte demande pour des produits connexes. Ils seraient également bénéfiques pour les clients puisque la fréquence des versions de logiciels augmenterait, le coût de la propriété diminuerait et qu'il y aurait plus d'innovation et de soutien pour les normes. Satyajit Rath de la CADAC, Noida a présenté 'les initiatives SIG Open Source de la CDAC'. 'La convergence Géospatiale avec l'Open Source' a été présenté par Amit Jain, d'Infosys. L'atelier s'est terminé avec le discours de clôture du Dr Roy PS. Il a exprimé l'espoir que "des logiciels commerciaux s'investiraient dans l'open source pour en faire une situation gagnante-gagnante pour tous."

Juin 2007

L'OSGeo-Inde a procédé au **workshop de 3 jours sur les possibilités du bâtiment 3** du 26 au 28 Juin 2007 à Salim Ali Center for Ornithology & Natural History (SACON) Hyderabad. L'atelier a réuni - 18 - participants de NIC, NRSA, IIIT, Spec Systems, l'Armée de terre et de surveillance de l'Inde. Tous les participants ont été familiarisés avec les logiciels SIG commerciaux et étaient impatients de connaître les logiciels libres avec des solutions de rechange. Le 1er jour a inclus des démonstrations ainsi que des exercices pratiques avec OpenJUMP SIG et de composition de carte avec Inkscape. La 2e journée a été consacrée à ILWIS SIG par le biais de l'analyse raster et la génération de la paire stéréo et de la visualisation 3D. La 3e journée a été consacré à l'aide sur

GRASS pour l'analyse réseau et la création de visualiseur en 3D et à la volée. On a montré aux participants comment on peut rejoindre l'OSGeo en tant que membre et contribuer à diffuser la connaissance. Les personnes ressources provenaient de la Surveillance Géologique de l'Inde.

Juillet 2007

Deux heures de conférence / démonstration de '**GA-LORE SIG Open Source**', a été présenté par V. Ravi Kumar aux étudiants de post graduation en Géoinformatiques à l'université de Nannaya, à Rajahmundry le 3 Juillet 2007. GRASS et OpenJUMP ont été présenté en utilisant des échantillons de données. Le live CD avec GRASS 6.2 a été présenté aux étudiants qui pouvaient interagir lors de session de questions - réponses.

Octobre 2007

Département de Géologie, Université de Rajasthan, Jaipur

Une foule d'étudiants instruits et de chercheurs universitaires et des membres du corps professoral ont assisté à la conférence / démonstration. Prof Pandith, le chef du Département a provoqué un vif intérêt en organisant l'événement.

Novembre 2007

Département de Géologie, Université de Karnataka, Bangalore :

Un événement très satisfaisant a été organisé par le professeur Rao KLNarahari avec une foule d'étudiants et de chercheurs associés affichant des Conférences / démonstrations, avec une interaction très stimulante. La situation catch-22 a été expliquée au corps professoral afin d'être résolu pour les SIG Open Source en prenant divers projets à implémenter, popularisant ainsi l'approche et ouvrant la voie à des possibilités d'emploi.

Congrès International INCA XXVII (Indian National Cartographers association), Visakhapatnam

Les deux journées du congrès - 21 au 23 Novembre 2007 - comprenaient une exposition attendue avec un stand OSGeo-Inde. Le stand avec des affiches attrayantes et des démonstrations en direct par le biais d'un projecteur LCD a attiré une grande foule. Le stand OSGeo-Inde a distribué des logiciels Open Source Géospatial et des Live CD du SIG GRASS à tous ceux qui ont répondu à un quizz sur l'OSGeo et données des détails sur leur e-mail, et comment ils ont l'intention de s'impliquer à cette initiative. Des démonstrations spécifiques

de GRASS, OpenJUMP et QGIS ont été remis aux visiteurs intéressés. En prenant tout en compte, celui de l'OSGeo-Inde a été celui le plus visité pour l'ensemble du salon, avec des participants attendant avec impatience le quizz et la réception du CD de l'OSGeo-Inde.

Département de Génie Civil, Gayathri Vidya Parishad, Visakhapatnam

Un workshop de l'OSGeo-Inde très suivi sur "Démystifier les SIG" a été organisée par le professeur Rao Veerabhadra du département du génie civil. L'événement a débuté par une conférence de la faculté et de représentants de l'OSGeo-Inde, où des projets de SIG à venir prochainement pour la ville de Vannes ont été examinés. Une très bonne salle d'ordinateur a été proposée pour l'atelier avec des chercheurs, des étudiants et des enseignants participant et pratiquant des SIG Open Source avec enthousiasme.

Janvier 2008

D.B.S.Post Graduate College, Dehradun

Un workshop "Démystifier les SIG" par l'OSGeo-Inde a été organisée par M. J.D. Badhe du Collège D.B.S., département de Géologie, Université de Uttarakhand. Une foule reconnaissantes d'étudiants, de chercheurs universitaires et de membres du corps professoral ont assisté à l'événement. Dr M. Sundaram, Dr Biyani, Dr Joshi, du Département ont pris plaisir à organiser l'événement. Deux chercheurs Sangharsh Rao Singh et Ranjana maîtrisant les SIG Open Source ont contribué à la manipulation.

Guru Nanakdev Engineering College, Punjab University, Ludhiana

Professeur H.S. Rai, un membre actif de l'OSGeo et directeur de l'institution a pris plaisir à organiser le workshop "Démystifier les SIG", de l'OSGeo-Inde. L'événement a débuté par une réunion de la faculté et les étudiants, où le but de la manifestation a été élaboré. Une foule d'étudiants bien informés et enthousiastes et des membres du corps professoral ont assisté à l'atelier. Sangharsh Rao, chercheur maîtrisant les SIG Open Source a contribué à la manipulation. Une carte du Collège G.N.E. a été converti en données SIG au cours de la session pratique. Un kit de l'atelier et un CD spécialement conçu pour l'événement par le professeur H.S. Rai ont été distribués aux participants.

Département du Génie Civil, IIT Rourkee

Professeur Vasawa, Chef du Département de génie civil a eut un grand intérêt pour la démonstration. Les participants qui sont des experts dans les logiciels géo-

spatiaux ont été très soucieux d'en apprendre davantage sur les détails des SIG Open Source, vis-à-vis des SIG commerciaux.

Bureau Hydrographique Navale (NHO) Dehradun

Commodore Karnik de la NHO, l'organisation majeure qui a reçu la responsabilité de la publication de cartes marines indienne, a pris plaisir en organisant la Conférence de démonstration. Une foule de cartographes expérimentés et des experts en SIG ont participé à l'interaction avec des retours d'expérience qui font réfléchir. La conférence a été une très grande expérience d'apprentissage pour l'OSGeo-Inde pour répondre à des questions de professionnels des SIG et des experts en cartographie. Le Commodore Karnik, a indiqué l'importance d'utiliser des logiciels Open Source en citant le premier président scientifique de l'Inde, Dr Abdul Kalam.

Février 2008

Département de Géologie, Université de Lucknow

Pr Bhattacharya, Chef du Département de géologie a pris plaisir dans le workshop bien connu "Démystifier les SIG" par l'OSGeo-Inde. L'événement a débuté par un exposé général expliquant l'importance des SIG Open Source. Dr Vibhuti Rai, a organisé la manipulation des exercices dans le laboratoire informatique. Sangharsh Rao chercheur, un anciens de l'université, compétents dans les SIG Open Source a contribué à la planification de l'événement et à la manipulation lors des exercices pratiques. Les participants ont numérisé une image satellite de la région de l'université découpée à partir de wikimapia, et créé des informations attributaires appropriés. Des démonstrations du logiciels de SIG GRASS a été très très suivie avec des manipulations sur leurs systèmes informatiques. Le Quiz OSGeo a été réalisé avec enthousiasme, avec les premiers réceptionnant quelques CD de l'OSGeo.

National Institute of Oceanography (NIO) Goa

Une heure de conférence "Dé-mystification du SIG", a été organisée comme un Âncours du jeudiÂz, avec le consentement du Dr Shetey, par M. Suprith, chercheur en océanographie physique. Il est très encourageant de noter que GRASS est utilisé par plusieurs chercheurs du NIO.

À améliorer

OSGeo-Inde contribue à la création de jeux de données SIG pour la circonscription parlementaire de la ville de Rajahmundry en Andhrapradesh. Ce sera un modèle pour les futurs efforts où le grand public peut

bénéficiaire de l'usage des SIG Open Source, dans l'urbanisme, l'assainissement, l'analyse de l'enseignement scolaire etc.

OSGeo-Inde conduira une formation dans les logiciels Geospatial Open Source en encourageant des étudiants et des chercheurs dans la conduite de conférences et d'ateliers.

Appel à contribution

Les membres de l'OSGeo peuvent aider dans la personnalisation des logiciels SIG Open Source afin que l'utilisateur puisse travailler pour ajouter des données, réaliser des requêtes etc. avec une exposition limitée. Cela rendra les données SIG créées durables. La personnalisation comprendra la mise au point d'un modèle simple pour utiliser un serveur (PostGIS) servant des

données SIG avec un logiciel front-end personnalisé comme QGIS, OpenJUMP, etc. en langue indienne.

Perspectives pour 2008

Des jeux de données SIG étant en cours de création pour la ville de Rajahmundry grâce à l'utilisateur de SIG Open Source, Andhra Pradesh, sera un modèle à suivre pour les autres municipalités. Les bénéficiaires comprennent le gouvernement ainsi que les étudiants de post graduation en Géoinformatique de l'Université de Nannaya de la même ville.

OSGeo-Inde tient à encourager les établissements universitaires qui enseignent les SIG à adopter également les SIG Open Source, en les aidant à fournir des personnes ressources à l'OSGeo-Inde.

Italie

Représentation locale italienne

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du Contact : Massimiliano Cannata

Traductrice : Sidonie Christophe

Réalisations clés

- "Back office"/gestion administrative
- Wiki, IRC, liste de diffusion, installation et maintenance du site web (sur Drupal)
- Production de tutoriels, aide etc.....
- Création d'un package debian.gfoss.it
- Certification SIG bientôt complétée - par ECDL Foundation, (The European Computer Driving License (ECDL) est une qualification européenne de compétence en informatique.).
- Travail sur des données géospatiales libres
 - Conversion de la base de données des noms italiens en WFS, par le National Statistical Office (ISTAT)
 - Participation à des pétitions et à des définitions de licence
- Soutien aux journées cartographiques OpenStreetMap (Merano, Pavia, Arezzo, Perugia)
- Extension du réseau de contacts (OpenStreetMap,

Italian PostgreSQL User Group, recueil de près de 2000 nouveaux contacts par mois)

- Relations publiques
 - Présence dans les médias (radio - incluant une interview en direct d'une station nationale majeure, journaux)
 - Réalisation de matériel de présentation (flyer, modèle de présentation, vidéo YouTube, gadgets)
- Démarrage des webservices italiens avec les utilisateurs FOSS4G (MapServer, GRASS, pmapper, etc.)

À améliorer

Essayer de mettre en place un processus de prise de décisions plus efficace, avec des aires d'activités et des équipes bien définies.

Appel à contribution

Avoir du matériel d'éducation, des cours et des tutoriaux pour les différents projets OSGeo. Ceci dans le but d'organiser des ateliers à la rencontre annuelle italienne et de diffuser les produits OSGeo.

Avoir une liste de tâches et de priorités des productions OSGeo. De telles listes pourraient être utiles pour mieux coordonner les activités de la Représentation Locale avec les buts de l'OSGeo et d'utiliser les ressources où c'est vraiment nécessaire.

Perspectives pour 2008

2008 sera l'année de la promotion

En Février 2007 nous avons lancé l'association italienne gfoss.it et nous avons géré beaucoup d'aspects administratifs. Ensuite nous avons travaillé sur l'organisation dans le but de définir des règles et des procédures (membres, sponsors, site, etc). En Septembre 2007, nous sommes devenus la "Représentation Italienne officielle", approuvée par le bureau OSGeo. L'année sui-

vante sera dédiée à la promotion des projets OSGeo à travers la communauté géospatiale et les administrations italiennes.

En 2008, rencontre italienne OSGeo

Nous travaillons à l'organisation d'un premier meeting OSGeo/gfoss.it, en complément des rencontres GRASS traditionnelles.

En 2008 le nombre de membres augmente

En 2007 nous avons une tendance positive continue dans les inscriptions de membres (avec une souscription établie à 30 €). Actuellement les membres représentent environ 25% de la liste de diffusion italienne gfoss.it et nous espérons atteindre les 50% l'année prochaine.

Japon

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du contact : Toru Mori

Traducteur : Yves Jacolin

Réalisations clés

- 2nde conférence annuelle en novembre à Osaka, 70 personnes actives attendues. Invitation de Tyler Mitchell pour parler et faire la promotion de l'OSGeo. Markus Neteler, Lorenzo Becchi, Geoff Zeiss et Schuyler Erle ont également été invités et réalisé une présentation.
- rencontre à Tokyo la semaine suivante avec 60 visiteurs. Tyler Mitchell et Schuyler Erle ont réalisé une présentation ;
- lancement du site local en japonais en novembre, financé par des sociétés locales tel que Autodesk japon, Ouyougijyutsu et Orkney ;
- promotion des activités de l'OSGeo à l'OSC (Open Source Conference) au printemps à Tokyo (Mars 2007) ;
- promotion des activités de l'OSGeo au séminaire sur le SIG qui s'est tenu à Ouyougijyutsu à Osaka (Novembre 2007) ;

- organisation du Bureau du comité local avec 5 membres actifs.

À améliorer

Avoir des activités régulières sans ressources financières et humaines suffisantes et toujours un challenge.

Appel à contribution

- rejoignez nous et donnez votre opinions sur les listes de diffusion locales ;
- envoyez nous du matériel traduit des pages OSGeo.org ;
- devenez un sponsor de la Représentation japonaise et financez des activités locales.

Perspectives pour 2008

- enrichir le site internet local de l'OSGeo ;
- 3ème conférence annuelle (à définir) ;
- organiser des activités telles que des rencontres physiques.

Nouveau Mexique, USA

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du contact : Zack Stauber

Traductrice : Sidonie Christophe

Réalisations clés

- La Représentation a été créée avec sept membres
- Un site web local a été réalisé [OSGeo Nouveau Mexique](#)⁶⁶
- Des axes de travail ont été définis
 - Des groupes de support pour les utilisateurs du Nouveau Mexique et les participants des rencontres semestrielles du [New Mexico Geographic Information Council](#) (NMGIC)⁶⁷
 - Création de logiciels demandée par les membres
 - Hébergement des projets existants

La version Beta de Metadata Manipulator a été développée pour manipuler un grand nombre de métadonnées et a été testée sur des données topographiques acquises au Nouveau Mexique et des photos aériennes acquises au Texas.

Des scripts Python pour cataloguer des données hébergées par le Resource Geographic Information System [Resource Geographic Information System](#) (RGIS)⁶⁸ ont été développés et proposés à l'utilisation.

À améliorer

- Toujours avoir un site web et un SVN dédiés à la Représentation
- Besoin de recruter plus de membres
- Nécessité de sensibiliser les entreprises locales, les services publics, les agences gouvernementales aux applications Open source.

Appel à contribution

- Une fois qu'un répertoire SVN sera disponible, un membre pourrait faire un modèle pour les pages de projet, un projet par page web.
- Les membres qui ont besoin d'un hébergement pour diffuser peuvent charger leurs propres scripts et outils

Perspectives pour 2008

- Proposer Metadata Manipulator et plusieurs autres outils en téléchargement sur le site web.
- Essayer d'organiser des rencontres mensuellement ou bimensuellement, à partir de l'été.

Ottawa, Canada

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007

Nom du Contact : [Scott Mitchell](#)

Traductrice : Sidonie Christophe

Réalisations Clés

Nous avons tenu des rencontres régulières avec à la fois des présentations pour partager des expériences sur les projets et les logiciels, et à la fois des échanges pour connaître ce que font les autres, les opportunités de travail, les opinions sur l'évolution de la communauté, etc.. Grande diversité des participants : programmeurs, utili-

sateurs, experts, novices, éducateurs, étudiants, chefs de projet, employés du gouvernement, organisations non lucratives, petites et moyennes entreprises.

Les présentations ont présenté à la communauté des développements dans un certain nombre de projets OSGEO/FOSS4G, incluant [GDAL](#), [PROJ](#), [Geoserver](#), [GRASS](#), [Mapbuilder](#), [Nunaliit](#), le [Cybercartographic Antarctic Atlas](#), [GeoFunctions](#) et [Mapnik](#).

Présence d'un stand au GIS Day à l'[Université Carleton](#) et à l'[Université de Ottawa](#), ainsi qu'au [Software Freedom Day](#).

Développement d'un atelier GRASS/QGIS.

⁶⁶Site OSGeo Nouveau Mexique : <http://www.nmosgeo.org/>

⁶⁷NMGIC : <http://nmgic.unm.edu/>

⁶⁸RGIS Site : <http://rgis.unm.edu/>

Expériences partagées au FOSS4G07 avec les membres de la communauté qui ne pouvaient pas faire le trajet jusqu'à Victoria.

À améliorer

Faire des rencontres plus régulières.

Appel à contribution

- Suggérer des présentations que vous pourriez donner à un groupe

- Encourager les autres à donner des présentations, ou soumettre des suggestions au groupe sur les sujets qui vous intéressent
- Aider à respecter l'agenda, la planification des rencontres...

Perspectives pour 2008

- Plus de rencontres (informelles) !
- Travailler ensemble en vue d'une présence au [Geo-Tec 2008](#) (2-5 Juin, à Ottawa)
- GIS Day 2008
- Quelles sont les chances qui peuvent être en [Afrique du Sud](#) ?

Roumanie

Période couverte par le rapport : Jan-Dec 2007

Nom du contact : [Vasile Craciunescu](#)

Traducteur : Yves Jacolin

Introduction

L'idée de démarrer une [Représentation roumaine de l'OSGeo](#) est née après le FOSS4G 2006, mais elle commence à prendre forme au FOSS4G 2007. Pour l'instant, le principal véhicule pour la promotion des logiciels libres & OSGeo est [geo-spatial.org](#). Le site (en roumain seulement pour le moment) représente un effort de collaboration par et pour la communauté roumaine pour faciliter le partage des connaissances géospatiales, la découverte et la publication de données libres géographiques et de cartes. Tout le monde peut contribuer en proposant de publier des articles ou des données, en ajoutant des commentaires aux articles existants, en rejoignant une discussion sur la liste de diffusion ou sur le forum.

Réalisations clés

Promotion lors de conférences et d'ateliers

25-27 octobre 2007 : une présentation générale de [geo-spatial.org](#), Représentation roumaine en formation de l'OSGeo a été réalisée à la 15e conférence des

utilisateurs de SIG, à ChiÅŞinĂŢu en Moldavie.

11 décembre 2007 : une présentation détaillée a été réalisée lors de la 2e Conférence National Spatial Data Infrastructure à Bucarest⁶⁹

12 décembre 2007 : dans le cadre de la même conférence, nous avons organisé un atelier sur les logiciels spatiaux open source. Des présentations détaillées et des démonstrations étape par étape ont été données pour : QGIS, uDig, PostGIS, GeoServer, MapWindow, OpenLayers et VTP.

Articles roumains et didacticiels publiés sur [geo-spatial.org](#)

- [Revue des applications FOSSGIS : boîtes à outils et bibliothèques](#)
- [Revue des applications FOSSGIS : logiciels bureautiques](#)
- [Tutoriel sur VTP](#)
- [Tutoriel sur l'installation de GRASS sous Windows](#)
- [Tutoriel sur l'installation de GRASS sous MacOSX](#)
- [GRASS + QGIS délimitation de bassins versants](#)
- [Tutoriel sur zigGIS](#)
- [Tutoriel sur VTP vtocx](#)
- [Tutoriel sur GDAL](#)

⁶⁹Conférence SDI : http://portal.rosa.ro/index.php?item_id=169, <http://earth.unibuc.ro/stiri/conferinta-sdi-2007>

Articles

- Logiciels Géospatiaux Libres et Open source. Une alternative complète aux applications propriétaires (publié dans un journal local).
- Développer un géoportail roumain ouvert (présenté comme poster au FOSS4G 2007 et publié dans un journal local).

Travaux sur les données spatiales ouvertes

- Couches roumaines basiques (frontière, villes) disponibles gratuitement en téléchargement et sous forme de services web (WMS, WFS)⁷⁰
- LANDSAT en couleurs réelles découpé selon la norme roumaine en feuillet au 1 :100k et reprojeté en Stereo70⁷¹
- SRTM découpé selon la norme roumaine en feuillet au 1 :100k et reprojeté en Stereo70⁷²
- Corine Land Cover découpé selon la norme roumaine en feuillet au 1 :100k et reprojeté en Stereo70⁷³
- Anciennes cartes autrichiennes géoréférencées en Stereo70⁷⁴

À améliorer

- Avoir plus de visibilité dans les médias en publiant des articles dans des magazines techniques.
- Débuter la traduction de la page principale de l'OSGeo en Roumain.
- Présenter les bénéfices des FOSS aux sociétés impliquées dans le marché de la géomatique ici, en Roumanie.

Appel à contribution

- Rejoignez-nous et exprimez vos opinions sur nos [listes locales](#).
- Des volontaires pour la traduction.

Perspectives pour 2008

Une première rencontre entre les auteurs de [geo-spatial.org](#) et les utilisateurs pour discuter de la Représentation Roumaine de l'OSGeo a déjà eu lieu dans un pub - 17 personnes y ont assisté. Les entretiens ont porté sur la nécessité pour une personne morale (quelque chose comme une ONG), la nécessité d'augmenter le nombre de bénévoles pour les traductions, la nécessité d'une conférence FOSSGIS locale. Certaines images peuvent être trouvées [ici](#)⁷⁵

- Rencontres régulières sur l'ensemble de l'année, au moins une en dehors de Bucarest.
- Créer une personne morale pour gérer la Représentation Roumaine de l'OSGeo.
- Devenir une Représentation officielle.

Articles et tutoriels à publier sur [geo-spatial.org](#) dans les mois qui viennent :

- Une traduction et adaptation du tutoriel de Gary Sherman "Incorporer Quantum GIS dans un environnement SIG Open Source"⁷⁶
- Revue des applications FOSSGIS : applications côté serveur et webmapping.
- Tutoriel sur Mapnik.
- Deux tutoriels supplémentaires sur GDAL/OGR.
- Tutoriel basique sur OpenLayers.

⁷⁰Couches vectorielles roumaine : <http://earth.unibuc.ro/download/romania-seturi-vectoriale>

⁷¹Données LANDSAT : <http://earth.unibuc.ro/download/datele-landsat-etm-in-stereo701>

⁷²Données SRTM : <http://earth.unibuc.ro/download/datele-srtm90-reproiectate-in-stereo70>

⁷³Données Land cover : <http://earth.unibuc.ro/download/datele-corine-landcover-reproiectate-in-stereo70>

⁷⁴Cartes autrichiennes : <http://earth.unibuc.ro/download/harile-austriece-1910-reproiectate-in-stereo70>

⁷⁵photos de la rencontre : <http://www.flickr.com/photos/26994138@N00/sets/72157604006886688/>

⁷⁶Tutoriel QGIS : <http://earth.unibuc.ro/preview>

Espagne

Représentation hispanophone

Période couverte par le rapport : Jan-Dec 2007

Nom du contact : [Jorge Sanz](#), [Lorenzo Becchi](#) et [Víctor Olaya](#)

Traducteur : Yves Jacolin

Ce texte est une version abrégée d'un [article plus important](#)⁷⁷ écrit par le groupe OSGeo hispanophone pour la [rencontre de Gérone](#).

Réalisations clés

Support de la communauté

Liste de diffusion Le centre de nos activités, comme pour tout autre groupe de l'OSGeo, est la [liste de diffusion](#). Grâce à cet outil, toutes les personnes inscrites peuvent interagir en débattant, en résolvant des problèmes techniques, en promouvant des événements locaux, en discutant de l'actualité, en diffusant des liens, etc. Quels que soit son emplacement et ses compétences techniques, n'importe qui peut demander de l'aide sur la géomatique et les logiciels FOSS4G.

Wiki Nous avons configuré une catégorie pour le contenu espagnol intitulée *Español*. Tout le contenu que nous trouvons a sa place dans le wiki et tout le monde est invité à contribuer ou à partager son avis (à l'aide de pages de discussion). Nous l'utilisons pour planifier et gérer le [livre sur les SIG libre](#), son contenu, l'inscription des auteurs, etc.

Traduction du site de l'OSGeo Il est très important de maintenir et mettre à jour une version espagnole du [site de l'OSGeo](#). Coordonnée avec le [comité Website](#), la traduction des pages les plus importantes du site est terminée.

Présentations

FOSS4G 2007 Lorenzo Becchi a présenté les actions initiales de la Représentation au [FOSS4G](#) à Victoria, Canada.

3e rencontre gvSIG la Représentation a été présentée à la communauté [gvSIG](#) lors de sa [rencontre annuelle](#).

2e rencontre SIG libre (NdT : Free GIS meeting) à Gérone

C'est la [rencontre](#) annuelle des utilisateurs et développeurs du FOSS4G espagnol, où la Représentation a été créée.

Livre sur le SIG libre

Le **Livre sur le SIG libre** est l'une des plus importantes initiatives de la Représentation hispanophone. Sous la direction de Víctor Olaya, un groupe d'auteurs s'est organisé pour créer un livre sur les systèmes d'information géographique du point de vue théorique, indépendant de tout logiciel spécifique et couvrant les principaux domaines de cette discipline. Il s'agit d'un projet de contenu libre qui utilise une licence Creative Commons (2.5 CC-BY-SA) et qui est soutenu par l'infrastructure de l'OSGeo.

Structure collaborative

Nous avons élu un [PSC](#) et défini un ensemble de règles pour participer au livre. Chaque chapitre a un auteur principal qui est responsable de la coordination de son contenu avec les autres auteurs, comme pour tout livre collectif.

Tomes

Le livre a six tomes principaux, chacun d'eux possède plusieurs [chapitres](#) :

- **Introduction** : Premiers concepts et idées fondamentales sur les SIG, leur histoire et un aperçu global.
- **Données** : Particularités des données géographiques, modèles de représentation, stockage des données, bases de données et qualité, entre autres sujets.
- **Processus** : Formules et algorithmes liés aux analyses géographiques, depuis de simples requêtes jusqu'à l'analyse réseau ou les algorithmes de modélisation de terrain.
- **SDI** : Les Infrastructures de Données Spatiales jouent un rôle important dans la manière que nous utilisons et produisons les données.
- **Technologie** : Ce tome présente les principales catégories de logiciels SIG, leur caractéristiques et fondements techniques ainsi que les principales implémentations de chaque catégorie.
- **Applications** : Comment les SIG s'appliquent à des domaines particuliers. Comment les thématiques précédentes s'appliquent à chacun des cas, et comment d'autres éléments particuliers gèrent ce domaine.

⁷⁷ Article complet : https://svn.osgeo.org/osgeo/community/presentations/20080303-Girona/OSGeo_Spanish/article.html

Outils

Le livre est écrit en espagnol, en utilisant LaTeX comme outil d'édition et le [dépôt SVN](#) de l'OSGeo pour la gestion des versions.

À améliorer

- Nous devons présenter l'OSGeo dans divers endroits comme les rencontres géomatiques, les journaux et les événements.
- Nous devons formaliser les élections du PSC (NdT : Comité de Gestion du Projet) de la Représentation.
- Nous devons contacter les autres communautés hispanophones liées à des projets spécifiques.

Appel à contribution

- Nous recherchons plus de traducteurs pour :

- le site de l'OSGeo ;
- les besoins en marketing et brochure de l'OSGeo ;
- le journal.

- des gens pour rejoindre et débattre sur les listes de diffusion !
- si vous voulez débiter la traduction en espagnol d'un des projet de l'OSGeo, nous pouvons vous aider à établir un lien avec la communauté du projet ;
- présenter les projets OSGeo dans votre communauté locale.

Perspectives pour 2008

- formaliser la Représentation ;
- améliorer notre présence en Amérique du Sud ;
- poursuivre le projet de Livre sur le SIG libre ;
- améliorer la traduction.

Taïwan

Période couverte par le rapport : Jan-Dec 2007

Nom du contact : Sander Borghuis

Traducteur : Benjamin Chartier

Introduction

OSGeo Taïwan, créé en mars de cette année, est un nouveau et vigoureux réseau social de Taïwan. OSGeo Taïwan participe activement aux conférences et réunions locales afin de promouvoir les données et SIG libres ainsi que l'OSGeo auprès de la communauté géomatique Taïwanaise.

Réalisations clés

OSGeo Taïwan avec l'Academia Sinica Computer Center GIS Team, et le Chinese Culture University Digital Earth Research Center, a organisé une conférence sur les SIG libres et open sources. Elle s'est tenue au cours du 5e Taipei International Digital Earth (FOSS4G) Symposium (TIDES'07) à la Chinese Culture University du 5 au 18 mai.

Une table ronde sur le thème "Encourager le développement des activités de l'OSGeo à Taïwan" a été organisée. Les participants ont non seulement partagé leurs expériences des logiciels et SIG libres, mais ils ont également émis des suggestions concernant le développement des SIG libres à Taïwan.

OSGeo Taïwan a commencé à réaliser des formations aux SIG libres, chaque vendredi entre 29 juin et le 3 août à l'Academia Sinica Computer Center.

À améliorer

- La tâche la plus prioritaire de l'OSGeo Taïwan concerne les données libres.
- L'OSGeo Taïwan devrait réaliser des actions auprès du gouvernement pour l'inciter à publier des données géospatiales.

L'OSGeo Taïwan devrait fournir des ressources utiles, et co-développer des didacticiels, des notes techniques, des formations, des ateliers et des conférences afin d'assister la communauté locale de néophytes et de professionnels de la géomatique libre.

Appel à contribution

Si vous avez des questions, vous pouvez me contacter. Mes coordonnées sont présentes sur ma page de membre (note du traducteur : je ne les ai pas trouvées sur cette page!).

Perspectives pour 2008

Le Centre d'Information du Ministère Taiïwanais de l'Intérieur a promis de commencer à publier des données cartographiques afin de faciliter l'apprentissage et l'échange au sein de la communauté géospatiale.

Twin Cities, USA

Villes de Minneapolis & St. Paul, Minnesota
 Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007
 Nom du contact : David Bitner
 Traducteur : Gwenael Bachelot

Réalisations clés

- Devenu une représentation locale officielle de l'OSGeo
- Présence importante au FOSS4G2007
- Présence importante et nombreuses présentations à la conférence GIS/LIS (Minnesota)
- Support du projet GeoMoose
- Aide à l'obtention de financements pour MetroGIS et du support pour le développement de [PAGC](#)⁷⁸
- Plaidoyer par des membres pour l'Open Source au sein de MetroGIS et au Minnesota Governor's Council sur les SIG.

- Réunions régulières

À améliorer

- Planification des réunions
- Nous faire plus connaître

Appel à contribution

- Venir aux réunions
- Proposer d'héberger ou de faire des présentations lors de réunions

Perspectives pour 2008

- Plus de réunions
- Plus de proactivité

Royaume Uni

Période couverte par le rapport : Jan-Déc 2007
 Nom du Contact : Jo Cook
 Traductrice : Sidonie Christophe

Au Royaume-Uni nous sommes toujours à l'étape de la prise de décision d'avoir une représentation locale et de savoir ce que nous voulons en faire. Il y a plusieurs groupes impliqués dans des SIG open sources, dans plusieurs disciplines, mais il n'y a pas de vision nationale sur le sujet. Une représentation locale OSGeo devrait être capable de fournir cette vision.

Une partie du problème au Royaume-Uni est que le

manque de données géospatiales disponibles a rendu difficile le développement de solutions – il n'y a aucun intérêt à créer une jolie application cartographique si vous n'avez pas de cartes à mettre dedans. Les équipes académiques et les étudiants peuvent accéder à des données par le biais des accords de licence, mais ils tendent à rester attachés aux logiciels propriétaires standards recommandés par leur université ou autre institution. C'est aussi le cas dans d'autres domaines comme le gouvernement local.

Cependant, cette situation est en train d'évoluer. La

⁷⁸Site de PAGC : <http://www.pagcgeo.org/>

montée d'Openstreetmap, la campagne Free Our Data et une croissance générale des logiciels open source et des accès libres aux données, montrent bien que beaucoup de gens sont conscients qu'il y a un choix à faire, et sont actuellement en train de chercher des alternatives. Comme il l'a déjà été dit, le choix peut être parfois écrasant, l'adoption de modules open sources dans une organisation peut être dure et il est parfois difficile de recevoir le soutien espéré.

Une représentation local OSGeo au Royaume-Uni devrait exister pour atteindre les objectifs suivants :

- Pour élever l'open source en tant que concept ('free' dans le sens de 'libre' plutôt que 'gratuit');
- Pour faire la promotion de l'utilisation des SIG open source;
- Pour faciliter la collaboration sur le développement de SIG open source;
- Pour focaliser sur l'utilisation des SIG open

source, en fournissant une présence aux conférences et séminaires, une présence sur le web et en organisant des tables rondes régionales ou nationales.

Afin d'atteindre ces objectifs, la première étape est de créer un groupe dans lequel tous les gens déjà intéressés pourraient se réunir. Ce sera le mieux et le plus facilement faisable en participant à une conférence nationale, où l'OSGeo pourrait avoir un stand et arrangerait une rencontre. Tout ce que nous avons à faire c'est de déterminer laquelle !

Les gens intéressés peuvent s'inscrire sur la page wiki [Royaume Uni](http://wiki.osgeo.org/wiki/Royaume_Uni)⁷⁹ où des informations seront postées dès qu'une conférence adaptée sera identifiée. Ceux qui ont des idées fortes au sujet d'une représentation locale OSGeo ne doivent pas hésiter à les ajouter aussi ! Si c'est nécessaire, une liste de diffusion pourra être créée aussi.

⁷⁹Page wiki UK : http://wiki.osgeo.org/wiki/United_Kingdom

This PDF article file is a sub-set from the larger OSGeo Journal. For a complete set of articles please the Journal web-site at:

<http://osgeo.org/journal>

Ce rapport est publié par le journal de l'OSGeo, dont l'équipe de production est listée ci dessous :

Rédacteur en chef :

Tyler Mitchell - [tmitchell AT osgeo.org](mailto:tmitchell@osgeo.org)

Rédacteur, Actualités :

Jason Fournier

Rédacteur, Études de cas :

Micha Silver

Rédacteur, Projets :

Martin Wegmann

Rédacteur, Études d'intégration :

Martin Wegmann

Rédacteur, Programming Tutorials :

Landon Blake

Rédacteur, Rapport d'événement :

Jeff McKenna

Rédacteur, Étude de sujets :

Dr. Markus Lupp

Peer Review Manager :

Daniel Ames

Remerciements

Divers relecteurs & le projet GRASS News

Le *Journal de l'OSGeo* est une publication de la *Fondation OSGeo*. La base de ce journal, le source des styles $\LaTeX 2\epsilon$ a été généreusement fournit par le bureau d'édition de GRASS et R.



Ce travail est sous licence Creative Commons Attribution-No Derivative Works 3.0 License. Pour lire une copie de cette licence, visitez : creativecommons.org ou envoyez une lettre à Creative Commons, 171 Second Street, Suite 300, San Francisco, California 94105, USA.



Tous les articles sont copyrightés par leurs auteurs respectifs. Merci d'utiliser l'URL du Journal de l'OSGeo pour soumettre des articles, plus de détails concernant les instructions de soumission d'articles peuvent être trouvés sur la page d'accueil de l'OSGeo.

Journal en ligne : <http://www.osgeo.org/journal>

Page d'accueil de l'OSGeo : <http://www.osgeo.org>

Adresse de contact de l'OSGeo, PO Box 4844, Williams Lake, British Columbia, Canada, V2G 2V8



ISSN 1994-1897